

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/12797]

10 AVRIL 2017. — Arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours. — Traduction allemande. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 85 du 2 avril 2015, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

A la page 20194, dans le texte allemand de l'article 78, les mots "und seinem funktionellen Vorgesetzten" sont supprimés.

A la page 20197, dans le texte allemand de l'article 100, les mots "und seinem funktionellen Vorgesetzten" sont supprimés.

Cet erratum fait suite à l'erratum publié au *Moniteur belge* du 19 avril 2017 (page 51901) par le Service public fédéral Intérieur.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/12797]

10 APRIL 2017. — Koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones. — Duitse vertaling. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 85 van 2 april 2015, moeten de volgende correcties worden aangebracht :

Op bladzijde 20194 worden in de Duitse tekst van artikel 78 de woorden "und seinem funktionellen Vorgesetzten" geschrapt.

Op bladzijde 20197 worden in de Duitse tekst van artikel 100 de woorden "und seinem funktionellen Vorgesetzten" geschrapt.

Dit erratum volgt op het erratum dat door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken in het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 2017 (bladzijde 51901) werd gepubliceerd.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2017/12797]

10. APRIL 2017 — Königlicher Erlass vom 19. April 2014 über das Verwaltungsstatut des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen — Deutsche Übersetzung — Erratum

Im *Belgischen Staatsblatt* Nr. 85 vom 2. April 2015 müssen folgende Korrekturen angebracht werden:

Auf Seite 20194 werden in Artikel 78 die Wörter "und seinem funktionellen Vorgesetzten" aufgehoben.

Auf Seite 20197 werden in Artikel 100 die Wörter "und seinem funktionellen Vorgesetzten" aufgehoben.

Vorliegendes Erratum ist infolge des Erratums erstellt worden, das vom Föderalen Öffentlichen Dienst Inneres im *Belgischen Staatsblatt* vom 19. April 2017 (Seite 51901) veröffentlicht worden ist.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2017/20425]

20 JUIN 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 octobre 2004 fixant le mode de collecte des informations pour la banque de données concernant les déplacements entre le domicile et le lieu du travail

Le Ministre de l'Emploi,

Le Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique,

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi-programme du 8 avril 2003, l'article 162, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 6 mai 2009;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 2003 d'exécution du chapitre XI de la loi-programme du 8 avril 2003 relatif à la collecte de données concernant les déplacements des travailleurs entre leur domicile et leur lieu de travail, l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux des 25 octobre 2004 et 19 juillet 2011;

Vu l'arrêté ministériel du 29 octobre 2004 fixant le mode de collecte des informations pour la banque de données concernant les déplacements entre le domicile et le lieu du travail;

Vu l'avis du Conseil National du Travail et du Conseil Central de l'Economie, donné le 21 mars 2017;

Vu l'association des Gouvernements des Régions,

Arrêtent :

**Article unique.** Dans l'arrêté ministériel du 29 octobre 2004 fixant le mode de collecte des informations pour la banque de données concernant les déplacements entre le domicile et le lieu du travail, l'annexe est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juin 2017.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

Le Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique,  
S. VANDEPUT

Le Ministre de la Mobilité,  
Fr. BELLOT

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2017/20425]

20 JUNI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 oktober 2004 houdende vaststelling van de wijze waarop de gegevens ten behoeve van de databank inzake woon-werkverkeer worden opgevraagd

De Minister van Werk,

De Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken,

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de programmawet van 8 april 2003, artikel 162, § 3, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 6 mei 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 2003 houdende de uitvoering van hoofdstuk XI van de programmawet van 8 april 2003 betreffende de verzameling van gegevens over de woon-werkverplaatsingen van werknemers, artikel 2, eerste lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 oktober 2004 en 19 juli 2011;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 oktober 2004 houdende vaststelling van de wijze waarop de gegevens ten behoeve van de databank inzake woon-werkverkeer worden opgevraagd;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, gegeven op 21 maart 2017;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen,

Besluiten :

**Enig artikel.** In het ministerieel besluit van 29 oktober 2004 houdende vaststelling van de wijze waarop de gegevens ten behoeve van de databank inzake woon-werkverkeer worden opgevraagd wordt de bijlage vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

Brussel, 20 juni 2017.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

De Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken,  
S. VANDEPUT

De Minister van Mobiliteit,  
Fr. BELLOT